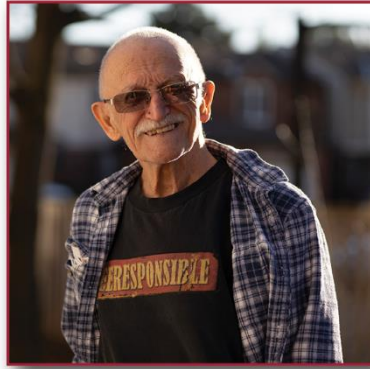
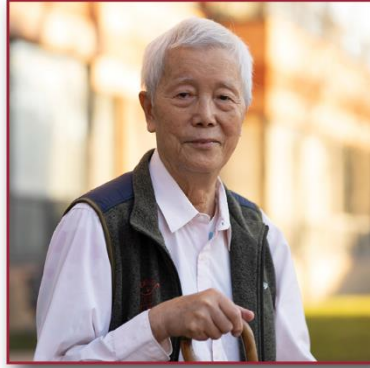


Toronto Seniors Housing Corporation

Welcome
Guide

நல்வரவு

வழிகாட்டி





The attached document is **important**. It has information about your building's transition to the new Toronto Seniors Housing Corporation on Wednesday, June 1, including an update about paying your rent. If you do not understand the document, please have someone translate it for you immediately.

所附的文件很**重要**。它含有關於您的大樓在6月1日星期三過渡到新的多倫多老年住房公司的資訊，包括關於您支付租金的最新情況。如果您不理解此文件，請立即請人為您翻譯。

سند پیوست، مهم است. این سند، دارای اطلاعاتی درباره انتقال ساختمان شما به سازمان جدید مسکن سالمندان تورنتو در روز ۱ ژوئن است، از جمله یک به روز رسانی درباره پرداخت مبلغ اجاره شما. اگر محتویات سند را نمی فهمید، لطفاً فوراً از یک نفر بخواهید آن را برای شما ترجمه کند.

Le document ci-joint est **important**. Il contient des renseignements sur le transfert de votre édifice à la nouvelle société de gestion (la « Toronto Seniors Housing Corporation »), qui aura lieu le mercredi 1^{er} juin. Il comprend notamment une mise à jour concernant le paiement de votre loyer. Si vous ne comprenez pas le document, veuillez demander à quelqu'un de le traduire pour vous immédiatement.

ઁટેય ક્રેલ દસ્તાવેજ મહત્વપૂર્ણ છે. તે બુધવાર, 1 જૂનના રોજ નવા ટોરોન્ટો સીનિયર્સ હાઉસિંગ કોર્પોરેશનમાં તમારા બિલ્ડિંગના સંક્રમણ વિશેની માહિતી ધરાવે છે, જેમાં તમારું ભાડું ચૂકવવા વિશેના અપડેટનો સમાવેશ થાય છે. જો તમને દસ્તાવેજ સમજાય નહીં, તો કૃપા કરીને કોઈને તમારા માટે તાત્કાલિકપણે તેનો અનુવાદ કરવા કહો.



첨부된 문서는 **중요한** 것입니다. 6월 1일(수) 여러분 건물이 새로운 Toronto Seniors Housing Corporation으로 전환되는 것에 관한 안내와 아울러 집세 납부에 관한 업데이트 정보가 들어 있습니다. 이 문서를 이해하는 데 어려움이 있을 경우, 즉시 다른 사람에게 번역해달라고 부탁드립니다.

Załączony dokument jest **ważny**. Zawiera on informacje o transferze Twojego budynku do nowej korporacji dla seniorów (Toronto Seniors Housing Corporation), które nastąpi w środę dnia 1 czerwca, w tym także uaktualnienie na temat płacenia Twojego czynszu. Jeśli nie rozumiesz tego dokumentu, natychmiast poproś kogoś o jego przetłumaczenie.

O documento em anexo é **importante**. Ele contém informações sobre a transição do seu prédio para a nova Toronto Seniors Housing Corporation, que ocorrerá na quarta-feira, dia 1º de junho, e também uma atualização sobre o processo de pagamento do aluguel. Caso não entenda o documento, peça a alguém que o traduza imediatamente.

Прилагаемый документ **имеет важное значение**. В нем есть информация о переходе вашего здания в ведение новой корпорации Toronto Seniors Housing Corporation со среды, 1 июня, включая обновленную информацию об оплате аренды. Если вы не понимаете документ, немедленно попросите кого-нибудь перевести его для вас.



El documento adjunto es **importante**, ya que contiene información sobre la transición de su edificio a la nueva Toronto Seniors Housing Corporation (TSHC) el miércoles 1 de junio, además de una actualización sobre cómo pagar la renta. Si no comprende lo que dice el documento, haga que alguien se lo traduzca inmediatamente.

இத்துடன் இணைத்து வழங்கப்பட்டுள்ள ஆவணம் முக்கியமானது. புதிதாக உருவாகி உள்ள Toronto Seniors Housing Corporation எனப்படும் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் கீழ் உங்களுடைய குடியிருப்புக் கட்டிடம் ஜூன் மாதம் 1ஆம் திகதி புதன்கிழமை கொண்டுவரப்படுவது பற்றிய தகவல் இதில் அடங்கியுள்ளது. உங்கள் வாடகையை நீங்கள் செலுத்துவது பற்றிய புதிய தகவலும் இதில் உண்டு. இந்த ஆவணத்தை நீங்கள் விளங்கிக் கொள்ள முடியவில்லை என்றால் தயவுசெய்து உடனடியாக இதனை வேறொருவரின் உதவியுடன் மொழிபெயர்த்து அறிந்து கொள்ளுங்கள்.

Tài liệu đính kèm **quan trọng**. Tài liệu có thông tin về sự chuyển tiếp của chúng cư quý vị sang Công ty Gia cư Cao niên Toronto (Toronto Seniors Housing Corporation) mới vào ngày thứ Tư, 1 tháng Sáu, bao gồm tin cập nhật về việc trả tiền thuê nhà của quý vị. Nếu quý vị không hiểu tài liệu, xin nhờ người nào dịch tài liệu ngay lập tức cho quý vị.



பிரதம நிர்வாக அதிகாரி ரொம் ஹன்ரர் அவர்களின் செய்தி

புதிதாக ஏதோவொன்றை ஆரம்பிக்கும் பொழுது புத்துணர்ச்சியும் பெருமகிழ்ச்சியும் எப்பொழுதும் கூடவே உண்டாவது இயற்கை.

இன்று 2022 ஜூன் 1 ஆம் திகதி நாங்கள் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் (Toronto Seniors Housing Corporation / TSHC) செயற்பாடுகளை ஆரம்பிக்கும் பொழுது



புதியதாக ஒரு வேரினை ஊன்றுகிறோம். முதியோராக உள்ள எமது வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு ரொறொன்ரோ மாநகரத்தில் முடியுமான அளவு மிகச் சிறப்பான வீட்டுவசதி ஏற்பாடுகளை வழங்கி உதவும் விடயத்தில் நாம் ஆழமான ஈடுபாடு காட்டி வருகிறோம். ரொறொன்ரோ மாநகராட்சியினர் எடுத்துள்ள வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் முதன்மையானவர்கள் (Tenants First) என்ற திட்டத்தின் கீழ், கௌரவம் மற்றும் செளகரியம் ஆகிய இரண்டையும் கொடுக்கும் ஓர் இடத்தில் முதியோர் வாழ்ந்து முதுமையைக் கழிக்க வேண்டும் என்ற தீர்மானத்தை உறுதி செய்யும் விதத்தில் எமது ஆரம்ப நிகழ்வு அமைந்துள்ளது.

இதற்கு முன்பு எடுக்கப்பட்டு உள்ள பெருமுயற்சிகளை அடிப்படையாக வைத்து, அதற்கு மேலாக உயர்த்தும் ஓர் பிரயத்தனமாக, ஆரோக்கிய வாழ்வு வாழ்வதற்கான ஆதாரஉதவிகளை நாங்களும் முதியோருக்கு வழங்க வேண்டும் என்று நம்புகிறோம். கௌரவம் மற்றும் செளகரியம் என்ற இரண்டையும் பெற்று வாழும் ஒரு வாழ்வுக்கு வீட்டுவசதி மட்டும் போதாது என்பதை நாம் அறிவோம். எனவே உங்கள் வாழ்க்கையின் தரத்தையும் உயர்த்த உதவும் விதத்தில் நாங்கள் உங்களை சுகநலம் மற்றும் பராமரிப்பு வழங்குவோருடனும் இணைத்து விட விரும்புகிறோம்.



முதியோரான வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள், எமது பணியாளர்கள், சேவையுடன் தொடர்புபட்ட மற்றைய ஈடுபாட்டாளர்கள் ஆகிய நாம் யாவரும் ஒன்றுசேர்ந்து எமது பரிணாம வளர்ச்சியின் அடுத்த கட்டப் படிநிலையை இப்பொழுது ஆரம்பித்து வைக்கிறோம். ஒன்றாக நாம் சேர்ந்து உங்கள் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய முயலும்பொழுது கவனம் எடுக்கின்ற, பொறுப்பு வகிக்கின்ற, பராமரிப்பு வழங்குகின்ற ஓர் அமைப்பினை நாம் உருவாக்கப் போகிறோம். எம்மில் ஒவ்வொருவரும் மற்றவர்களிடம் இருந்து அறிவு, அனுபவம் மற்றும் ஆர்வங்களின் உதவியைப் பெறுவோராக ஒன்றாக முயன்று இப்பணியை நாம் நிறைவேற்றுவோம். இப்பணி விடயத்தில் வழங்குவதற்கு எங்கள் எல்லோரிடமும் ஏதோ ஒன்று இருக்கும் என்பது உண்மை.

எமது இலக்குகளை அடையும் முயற்சி ஒரு நேர்க்கோட்டில் செல்லும் பயிற்சியாக இருக்காது என்பதை நாம் எல்லோரும் அறிவோம். நாங்கள் ஏற்கெனவே அறிந்தது போல, எமது வீட்டுவசதித் திட்டத்தில் இருந்த பலவீனமான அம்சங்களை புதிதாக வந்துசேர்ந்த பெரும்புல நோய் பெரிதுபடுத்திக் காட்டியுள்ளது. எவ்வாறு இருந்தபோதிலும், எமது வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள், நிர்வாக சபை, மாநகராட்சி மன்றம் மற்றும் சமூகப் பங்காளர்கள் என்ற எங்கள் எல்லோரின் கூட்டு முயற்சியையும் கொண்டு நாம் நேரான மேலான மாற்றங்களைக் கொண்டு வருவோம் என்று நம்புகிறோம். நாம் எல்லோருமே இம்முயற்சியில் ஒன்றாக இறங்கியுள்ளோம்.

எமது முதியோரின் வாழ்வில் நல்ல ஒரு மாற்றத்தைக் கொண்டுவரும் ஒரு ஸ்தலமாக ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் அமையப் போகிறது. எமது ஒன்றுசேர்ந்த சக்தி, ஒருமனதான முயற்சி மற்றும் மன உறுதி ஆகியன இம்மாற்றத்தை ஏற்படுத்த துணையாக நிற்கும். எமது நோக்கமும் இதுவே ஆகும். உங்கள் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கும் உங்களோடு சேர்ந்து உழைப்பதற்கும் உங்களுக்காகக் குரல் கொடுப்பதற்கும் இங்கு நாம் இன்று வந்திருக்கிறோம்.



எதிர்வரும் வாரங்களிலும் மாதங்களிலும் எமது பணியாளர் குழுக்களின் அங்கத்தவர்களுடன் சேர்ந்து, நானும் குடியிருப்புச் சமூகத்தின் மத்தியில் சுற்றிவர எண்ணியிருக்கிறேன். எமது குடியிருப்புச் சமூகங்களில் வாழுகின்ற உங்களுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் எவ்வாறான முறையில் சிறப்பான ஆதார உதவியை நாம் வழங்கலாம் என்பது பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்வதற்காக உங்களை நாம் சந்திக்க விரும்புகிறோம்.

புதிய ஒரு பாதையில் உங்களுடன் சேர்ந்து இன்று நாம் பிரயாணத்தை ஆரம்பிக்கிறோம். உங்களுடன் சேர்ந்து முக்கியமான இப்பணியை தொடர்ந்து செய்வதற்கு நாம் காத்திருக்கிறோம்.

சிறப்பான வாழ்த்துகளுடன்,

ரொம் ஹன்ரர்

பிரதம நிர்வாக அதிகாரி

Tom Hunter

Chief Executive Officer



பொருளடக்கம்

பிரதம நிர்வாக அதிகாரி ரொம் ஹன்ரர் அவர்களின் செய்தி	4
முக்கிய தொடர்புகள் மற்றும் தகவலுக்கான பாகம்.....	11
ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தில் கிடைக்கும் ஆதார உதவிகள் மற்றும் சேவைகள்.....	13
ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு வெளியே கிடைக்கும் ஆதார உதவிகள் மற்றும் சேவைகள்	14
பகுதி 1: பொதுவான மாற்றம் சட்டரீதியான பெயர்கள் மற்றும் வாணிபத் துறை செயல்முறைகள்	17
ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் எப்பொழுது செயல்பட ஆரம்பித்தது?	17
புதிய வாரியத்தின் சட்டரீதியான பெயர் என்ன?	17
எனது வீட்டு உரிமையாளரின் சட்டரீதியான முகவரி என்ன?	18
எனக்கு உதவி அல்லது சேவை தேவைப்படும் பொழுது யாருடன் நான் தொடர்பு கொள்ளுவேன்	18
செயல்முறைகள் எவையேனும் மாற்றம் அடைந்து உள்ளனவா?	18
பகுதி 2: வாடகை, குத்தகை உடன்படிக்கைகள், மற்றும் நீர்மின் உபயோகங்கள்	21
எனது வாடகைத் தொகையினை நான் யாரிடம் செலுத்த வேண்டும்?.....	21
நான் புதிதாக ஒரு குத்தகை உடன்படிக்கையை எழுத வேண்டுமா?	21
செலுத்தப் படாத வாடகை நிலுவைகளுக்கான செயல்முறை எப்படியானது?	22
ஐன் டகை நிலுவைகள் ஆம் திகதிக்கு முன்பாக எனக்கு வா1 இருக்குமாயின் அல்லது உருவாகும் மாற்றத்தின் பின் அந்நிலை விளையுமாயின் என்ன நிகழும்?	23



வீட்டுவசதிச் சமநீதி ஆணையாளரின் அலுவலகம் பெறக்கூடிய ஒரு சேவையாக இருக்குமா?	23
குடியிருப்பு அலகுகளின் இடையில் இடம் மாற்றம் பெறுவதற்கான செயல்முறை எதுவாக இருக்கும்?	24
வருடாந்த குடியிருப்பு அலகுப் பரிசோதனை இனிமேலும் எனக்கு நிகழுமா?	25
வருடாந்த வாடகைத் தொகை மீளாய்வு ஒன்றில் நான் இனிமேலும் பங்குபற்றுவேனா?	25
வருமானத்தில் நிகழும் மாற்றங்களை நான் எப்படி அறிவிக்க முடியும்? ...	26
நீர்மின் உபயோகங்களுக்கான எனது உடன்படிக்கை ஒரே மாதிரியாகத் தொடருமா?	27
பகுதி 3: கட்டிடப் பணியாளர் குழு, பேணுதல் பணி மற்றும் சேவைகள்	27
எனது உட்பிரதேசப்பணியாளர் குழுவினர் ஒரே மாதிரியாகத் தொடருவார்களா?	27
குடியிருப்பு அலகுக்கான பேணுதல் சேவை வேண்டுகோள் ஒன்று எனக்கு இருக்குமாயின் யாரோடு நான் தொடர்பு கொள்ளலாம்?	27
எனது குடியிருப்பு அலகில் பணியாளர்கள் உட்புகுவதற்குத் தேவை எழுமென்றால் பின்பற்றப்படும் செயல்முறை என்ன?	28
புதிய வாரியத்தில் நாங்கள் தொலைபேசியில் அழைக்க கூடிய சேவைபெறுநர் பராமரிப்பு நிலையம் ஒன்று இருக்கிறதா?	28
புதிய வாரியத்துக்கு மாறுதற்கு முன்பு இருந்தது போலவே முறையீட்டுச் செயல்முறை இருக்கிறதா?	29
புதிய வாரியத்துக்கான மாற்றம் நிகழும் பொழுது சேவைகள் வழங்குவதற்குக் கூடிய நேரம் எடுக்கப்படுமா?	30



சேவைகள் மற்றும் பேணுதல் பணி ஆகியவற்றுக்கான நியமங்களில் மாற்றங்கள் உண்டாகுமா?	30
பாரிய அளவிலான திருத்த வேலைகள் மற்றும் புதுப்பிக்கும் பணிகளை யார் கையாளுவார்கள்?	31
பொழுதுபோக்கு அறைகள், சலவை அறை, மற்றும் பிற உபயோக வசதிகள் உள்ள இடங்களில் அனுமதிக்கப்படும் ஏற்பாடு மாறுமா?.....	31
ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம்)TSHC) கட்டிடங்களை அணுகி உட்புகும் வசதிச் சேவைகளை எவ்வாறு வழங்க உள்ளது?	31
எனது குடியிருப்பு அலகுக்கு அமைப்பு மாற்றியமைக்கும் சேவையினை நான் தொடர்ந்து பெறமுடியுமா?.....	32
மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு உரையாடலுக்கான சேவைகளைப் பெறக்கூடியதாக இருக்குமா?	32
பகுதி 4: எனது குடியிருப்புச் சமூகம்.....	33
பாதுகாப்பு தொடர்பிலான ஏதாவது கேள்விகள் அல்லது ஆதார உதவிக்கு நான் யாருடன் தொடர்பு கொள்ளலாம்?	33
அவசரகால நிலைமையின் பொழுது பதில் நடவடிக்கையில் உடனடியாக இறங்குவதற்கான ஒரு திட்டம் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்திடம் இருக்கிறதா?.....	34
கறுப்பின மக்களை எதிர்க்கின்ற இனத் துவேஷத்துக்கு முகம் கொடுக்கும் யுக்தி முறையும் புதிதாக வரும் வாரியத்துக்கு இடமாற்றம் செய்யப்படுமா?	35
நான் பங்குபற்றி வந்தவையாக இருந்த கட்டிடத்தின் உள்நிகழும் திட்டங்கள் எவையேனும் புதிய வாரியத்துக்கும் இடமாற்றம் செய்யப்படுமா?	35



எங்களுக்கு இனிமேலும் விடயங்களில் பங்குபற்றும் ஒரு திட்டம்
இருக்குமா? தலைமைத்தவப் பங்களிப்பு இருக்குமா?..... 36

வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கான செயற்பாட்டு நிதியங்களை நாம்
இனிமேலும் பெற முடியுமா?..... 37

எமது கட்டிடத்தில் வெற்றிடங்களைப் பெற்று இருக்கும் முகவர்
அமைப்புகள் இனிமேலும் தொடர்ந்து இருப்பார்களா?..... 37

ஒருங்கிணைந்த சேவை மாதிரி ஏற்பாட்டுக்கு என்ன நிகழும்?..... 38

ஒரு வாடகைக் குடியிருப்பாளர் என்ற முறையில் புதிய வாரியத்தில் நான்
எவ்வாறு ஈடுபாடு கொள்ள முடியும்? 39

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் பணிப்பாளர் சபை ... 40

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டு வசதி வாரியத்தின் நிர்வாக சபைக்
கூட்டங்களில் இன்னொருவரின் பிரதிநிதியாக நான் பங்குபற்ற முடியுமா?
..... 40

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு)TSHC) வெளியே
ஆதார உதவி மற்றும் சேவைகள் பற்றிய தகவலினை எங்கே நான் பெற
முடியும்?..... 41



முக்கிய தொடர்புகள் மற்றும் தகவலுக்கான பாகம்

வணிகத் தலைமைக் காரியாலயம் (Corporate head office):

Toronto Seniors Housing Corporation

423 Yonge Street, 2nd floor, Toronto, M5B 1T2

தொலைபேசி: **416-945-0800**

மின்னஞ்சல்: **info@torontoseniorshousing.ca**

இணையத் தளம்: **torontoseniorshousing.ca**

வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையம் (Tenant Support Centre)

முதியோருக்கென்று விசேடமாக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு உள்ள இந்த தொலைபேசி இணைப்பு உங்களை வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையத்துடன் இணைத்த விடும். இந்த வசதியை ஒரு நாளில் 24 மணிநேரம் வாரத்தில் ஏழு நாட்கள் பெறக் கூடியதாக இருக்கும்.

தொலைபேசி: **416-945-0800**

மின்னஞ்சல்: **support@torontoseniorshousing.ca**

சமூகப் பாதுகாப்புப் பிரிவு (Community Safety Unit)

தொலைபேசி: **416-921-2323**

ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தின் சமூகப் பாதுகாப்பு பிரிவினர் உங்கள் குடியிருப்புச் சமூகத்தில் தொடர்ந்து கடமையில் ஈடுபடுவர்.



சட்டவிரோதமான அல்லது குற்றவியல் முறையிலான செயற்பாடு, வாகனம் நிறுத்துவது தொடர்பான பிரச்சினைகள் அளவுக்கு மீறிய சத்தம் போன்றவற்றுக்கும் இன்னும் பலவற்றுக்கும் இப்பாதுகாப்புப் பிரிவினரை நீங்கள் தொடர்ந்து தொலைபேசியில் அழைக்க முடியும். உங்கள் அழைப்புகளுக்குப் பதில் தருவதற்கு பணியாளர்கள் ஒரு நாளில் 24 மணித்தியாலங்கள் வாரத்தில் ஏழு நாட்கள் தயாராக இருப்பர். அவசரகால நிலைமையின் பொழுது எப்பொழுதும் 9-1-1 இலக்கத்தை தொலைபேசியில் அழையுங்கள்.

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் ஸ்தலப் பணியாளர்கள்:

உங்கள் கட்டிடத்துக்கு உரிய ஸ்தலப் பணியாளர்களுடைய தொடர்புத் தகவலினை தயவு செய்து எழுதி வைத்திருங்கள். இவர்கள் பற்றிய விபரங்கள் உங்கள கட்டிடத்தில் உள்ள செய்தி அறிக்கைப் பலகைகளில் பட்டியலிடப்பட்டு இருக்கும். இந்தத் தகவலினை வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையத்தில் உள்ளவர்களும் உங்களுக்கு வழங்க முடியும்.

எனது கட்டிடக் கண்காணிப்பாளர் (Superintendent) பெயர்:

தொலைபேசி: _____

மின்னஞ்சல்: _____

எனது முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளர் (Seniors Services Coordinator) பெயர்:

தொலைபேசி: _____

மின்னஞ்சல்: _____

எனது வாடகைக் குடியிருப்பாளர் சேவைகள் நிர்வாக அதிகாரி (Tenant Services Administrator) பெயர்:



தொலைபேசி: _____

மின்னஞ்சல்: _____

எனது வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஈடுபாடு மற்றும் சேவைகளுக்கான
மேற்பார்வையாளர் (Tenant Engagement and Services Supervisor) பெயர்:

தொலைபேசி: _____

மின்னஞ்சல்: _____

எனது சமூகத்துக்கான வீட்டுவசதி மேற்பார்வையாளர் (Community Housing
Supervisor) பெயர்:

தொலைபேசி: _____

மின்னஞ்சல்: _____

எனது பிரதேச முகாமையாளர்(Regional Manager) பெயர் :

தொலைபேசி: _____

மின்னஞ்சல்: _____

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தில் கிடைக்கும் ஆதார
உதவிகள் மற்றும் சேவைகள்

உங்களுடைய முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளர் (Seniors Services
Coordinator /SSC) என்பவர் உங்கள் கட்டிடத்தில் வாடகைக்

குடியிருப்பாளர்கள் எதிர்கொள்ளும் சகல கரிசனங்களுக்கும் நீங்கள் முதலில்
தொடர்பு கொள்ளுகின்ற நபராக இருக்கிறார். உங்கள் வாடகை மற்றும்
வாடகைக் குடியிருப்பு ஏற்பாடு, நீங்கள் ஆதார உதவிகள் மற்றும்

சேவைகளைப் பெறுதல், TCHC சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்துடன் சேர்ந்து

உழைத்து உங்கள் சமூகத்துக்கு நலன் சேர்த்தல் போன்றன உட்பட்ட



கேள்விகளும் இவற்றில் அடங்கும். ஆரோக்கியம் மற்றும் சமூக உதவி சார்ந்த முகவர் நிலையங்களுடன் தொடர்பு ஏற்படுத்தி உதவுதற்கும் அவர்களால் முடியும். ஒவ்வொரு கட்டிடத்துக்கும் ஒரு ஒருங்கிணைப்பாளர் நியமிக்கப்படுவார். இவ்வாறான SSC ஒருங்கிணைப்பாளர்கள் தமது வாராந்த காரியாலய நேரங்கள் மற்றும் தொடர்பு விபங்களைத் தங்களுடைய கட்டிடத்தில் /கட்டிடங்களில் பார்வைக்கென ஒட்டி விடுவார்கள்.

**ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு வெளியே கிடைக்கும்
ஆதார உதவிகள் மற்றும் சேவைகள்**

**வீட்டுவசதிச் சமநீதி ஆணையாளர் காரியாலயம் (Office of the
Commissioner of Housing Equity /OCHE)**

செலுத்தப்படாத வாடகைத் தொகை காரணமாக வீட்டில் இருந்து வெளியேற்றப்படும் நிலைமையில் உள்ள வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு உதவுவது OCHE பணியகத்தின் வேலையாக உள்ளது

தொலைபேசி: **416-632-7999**

மின்னஞ்சல்: info@oche.ca

ரொறொன்ரோ மாநகராட்சி (City of Toronto)

ரொறொன்ரோ மாநகராட்சி வழங்கும் சேவைகள் பற்றிய தகவலினைப் பெறுவதற்கு இங்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்:

தொலைபேசி: **311**

மின்னஞ்சல்: 311@toronto.ca

211 மத்தியம் (211 Central)



சமுதாயம், ஆரோக்கியம், உணவு, வீட்டுவசதி மற்றும் குடியிருப்புச் சமூகம் தொடர்பிலான பல்வேறு ஆதார உதவிகளை பெறும் ஏற்பாடுகளுக்கு ஒழுங்கு செய்வதற்கு அல்லது அவைபற்றி தகவலைப் பெறுவதற்கு இங்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

தொலைபேசி: **211**

இணையத் தளம்: **211central.ca**

ரொறொன்ரோ மாநகர முதியோர் சேவைகள் (City of Toronto Seniors Services)

முதியோர்களுக்கென்று ரொறொன்ரோ மாநகரம் வழங்குகின்ற சேவைகள் பற்றிய தகவலினைப் பெறுவதற்கு இங்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

தொலைபேசி: **416-217-2077**

மின்னஞ்சல்: seniors@toronto.ca

ரொறொன்ரோ முதியோர் உதவித் தொலைபேசி இணைப்பு (Toronto Seniors Helpline)

உதவி வேண்டித் தேடும் முதியோர்களுக்குரிய பல்வேறு ஆதார உதவிகள் மற்றும் சேவைகளை அணுகிப் பெறுவதற்கு இங்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

தொலைபேசி: **416-217-2077**

ரொறொன்ரோ குற்றச்செயல் தடுப்பாளர்கள் (Toronto Crime Stoppers)



சமூகத்தில் நிகழும் ஒரு குற்றச் செயல் பற்றி உங்களிடம் தகவல் உண்டு என்பதுடன் அதனை காவல்துறையினருக்கு வெளியிட நினைக்கின்ற ஒரு சந்தர்ப்பத்தில், நீங்கள் அநாமதேய நபராக அறிவிக்க விரும்பினால் குற்றச்செயல் தடுப்பாளர்கள் (கிறைம் ஸ்ரொப்பர்ஸ் /Crime Stoppers) அமைப்புடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். உங்கள் பெயரினை நீங்கள் கொடுக்க வேண்டும் என்ற கட்டாயம் இங்கு இல்லை.

தொலைபேசி: **416-222-8477 (TIPS) or 1-800-222-8477**

மின்னஞ்சல்: crime@222tips.com



பகுதி 1: பொதுவான மாற்றம் சட்டரீதியான பெயர்கள் மற்றும் வாணிபத் துறை செயல்முறைகள்

2022 ஆம் ஆண்டு ஜூன் 1ஆம் திகதி புதன்கிழமை ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு (Toronto Seniors Housing Corporation /TSHC) சொந்தமாக இருக்கும் 83 முதியோருக்கு என்று விசேடமாக ஒதுக்கப்பட்ட குடியிருப்புக் கட்டிடங்களுக்கு ஆதன உடைமையாளராக (landlord) ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் (Toronto Seniors Housing Corporation / TSHC) மாறியுள்ளது. TSHC வாரியம் என்பது மாநகரில் முதியோராக உள்ள வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதை நோக்கமாகக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்டு ரொறொன்ரோ மாநகரத்துக்குச் சொந்தமாக உள்ள ஒரு சேவை வாரியம் ஆகும். இந்த வாரியம் முதியோருக்குப் பாதுகாப்பான, செலவுக்குக் கட்டுப்படியாகும் வீட்டு வசதியை வழங்குகிறது. முதியோருக்குத் தேவையாக உள்ள ஆரோக்கியம் மற்றும் சமூகம் தொடர்பிலான ஆதார உதவிகளை அவர்கள் அணுகிப் பெறுவதற்கு உதவுவதும் இவ்வாரியத்தின் பணிகளில் அடங்கும். ஜூன் 1ம் திகதியுடைய நாள் மாற்றத்தின் அடுத்த கட்டம் ஆரம்பமாவதைக் குறிக்கிறது.

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் எப்பொழுது செயல்பட ஆரம்பித்தது?

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் 2022 ஜூன் 1ம் திகதி புதன்கிழமை தனது செயற்பாடுகளை ஆரம்பித்துக் கொண்டது.

புதிய வாரியத்தின் சட்டரீதியான பெயர் என்ன?

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் (Toronto Seniors Housing Corporation) என்பது இப்புதிய வாரியத்தின் சட்டரீதியான பெயர் ஆகும்.



எனது வீட்டு உரிமையாளரின் சட்டரீதியான முகவரி என்ன?

Toronto Seniors Housing Corporation

423 Yonge Street, 2nd floor

Toronto, Ontario

M5B 1T2

எனக்கு உதவி அல்லது சேவை தேவைப்படும் பொழுது யாருடன் நான் தொடர்பு கொள்ளுவேன்

உங்களிடம் இருக்கும் சேவை வேண்டுகோள் ஒன்றுக்கு உதவி

தேவைப்படுகிறது என்றால் வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி

நிலையத்துடன் (Tenant Support Centre) 416-945-0800 தொலைபேசி

இலக்கத்தில் அல்லது support@torontoseniorshousing.ca. மின்னஞ்சல்

முகவரியில் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். நீங்கள் உங்கள் உள்ளிட முதியோர்

சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் (Seniors Services Coordinator)

உங்கள் தேவை பற்றி உரையாடினால் அவரும் உங்கள் தேவைக்கு ஏற்ற

பொருத்தமான ஆதார உதவிகள் அல்லது சேவைகளுடன் நீங்கள் தொடர்பு

கொள்ள உதவுவார்.

செயல்முறைகள் எவையேனும் மாற்றம் அடைந்து உள்ளனவா?

ஜூன் 1ம் திகதி புதன்கிழமை தொடக்கம் ரொறொன்ரோ முதியோர்

வீட்டுவசதி வாரியம் மாற்றத்தின் அடுத்த கட்டத்தினுள் பிரவேசிக்கும். இந்த

மாற்றம் சீராகவும் படிப்படியாகவும் நிறைவேறும்.

ஜூன் 1ம் திகதி தொடக்கம் எவையெல்லாம் மாறியுள்ளன:

- கட்டிட உருவாக்கச் செயற்பாடுகள்: ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் கட்டிடங்களை செயற்பட வைத்து, சேவைகளை



வழங்கி வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு ஆதார உதவி வழங்கும் ஓர் அமைப்பாக இருந்து வரும்.

- **உதவித் தொலைபேசி இணைப்பு:** வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் பேணும் திருத்தவேலை அல்லது தகவல் பெறுவதற்கு விசேடமாக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு உள்ள ஓர் உதவித் தொலைபேசி இணைப்பினைப் பயன்படுத்துவர். இந்த உதவித் தொலைபேசி இணைப்பு உங்களை வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையத்துடன் இணைக்கும். இந்த வசதி ஒரு நாளில் 24மணி நேரம், வாரத்தில் ஏழுநாட்கள் பெறக் கூடியதாக இருக்கும்.

எவையெல்லாம் மாறாது ஒரேமாதிரி இருக்கும்:

- **வாடகையை கட்டுதல்:** மாற்ற நிலையின் அடுத்த கட்டத்தில் நீங்கள் தொடர்ந்து உங்கள் வாடகையை ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்துக்குச் செலுத்துவீர்கள். நீங்கள் வாடகையை செலுத்தும் முறையும் தற்பொழுது உள்ள நிலையில் மாறாது ஒரே மாதிரியாகவே இருக்கும். வாடகை செலுத்தும் நாள் இனிமேலும் மாதத்தின் முதல் திகதியாகவே இருக்கும். உங்கள் வாடகைத் தொகையினை நீங்கள் எப்படி மற்றும் எங்கே கட்டுவது என்பதில் மாற்றம் ஏற்படும் பொழுது ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் இம்மாற்றம் நிகழுவதற்கு சில மாதங்களுக்கு முன்பாகவே அது பற்றி உங்களுக்கு அறிவிக்கும்.
- **உங்கள் குத்தகை:** உங்கள் குத்தகை புதிய வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு மாற்றமாகி விடும். புதிய ஒரு குத்தகை உடன்படிக்கையை நீங்கள் எழுத மாட்டீர்கள்.
- **பணியாளர்கள்:** ஜூன் 1ஆம் திகதிக்கு முன்பாக உங்கள் கட்டிடத்தில் பணியாற்றிய அதே பணியாளர்கள் இப்பொழுது புதிய TSHC முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் பணியாளர்களாகக் கடமையாற்றுவர். அவர்கள் உங்கள் மற்றும் உங்கள் அயலவர்களின் அன்றாட தேவைகளைக் கவனித்துக் கொள்ளுவர். தகவல் அல்லது



வாடகை குடியிருப்பு உதவி பெறுவதற்கு நீங்கள் முதலில் தொடர்பு கொள்ளும் ஆட்களாகவும் அவர்கள் இருப்பர்.

- **இடவசதிகள்:** உங்கள் குடியிருப்பு அலகின் உள்ளே நீங்கள் மேலான முறையில் இயங்க வேண்டிய தேவை உண்டென்றால் அணுகும் வசதித் திட்டத்தின் கீழ் குடியிருப்பு அலகுக்கான மாற்ற வேலைகளை நீங்கள் இனிமேலும் வேண்டிக் கேட்க முடியும். இப்பொழுது நடைபெற்று வருகின்ற மாற்ற வேலைகள் பூரணமாகச் செய்து முடிக்கப்படும். உங்களுக்கு உதவி தேவைப்படுமாயின் மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு உரையாடல் சேவைகள் பெறக் கூடியனவாக உள்ளன. இவைபற்றி மேலும் தகவல் பெறுவதற்கு உங்கள் முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் கதையுங்கள்.
- **சமூகப் பாதுகாப்புப் பிரிவு:** குடியிருப்புச் சமூகப் பாதுகாப்புப் பிரிவு உங்கள் சமூகத்தில் தொடர்ந்து பணியாற்றும். நீங்கள் அவர்களுடன் 416-921-2323 என்ற தொலைபேசி எண்ணில் தொடர்பு கொள்ள முடியும்.
- **பாரிய கட்டிட திருத்த வேலைகள்:** ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியம் கட்டிடத்தின் உரிமையாளராக தொடர்ந்து இருக்கும். கட்டிடத்துக்கு வேண்டிய பாரிய திருத்த வேலைகள் அல்லது புதுப்பிக்கும் பணிகளை ரொறொன்ரோ வீட்டு வசதி வாரியம் நிறைவேற்றும்.

காலப்போக்கில் புதிய சேவைகளும் ஆதார உதவிகளும் ஒருங்கிணைந்த சேவை மாதிரித் திட்டத்தின் கீழ் உங்களுக்குக் கிடைக்கக் கூடியனவாக ஏற்பாடு செய்யப்படும். நடைமுறைச் செயல்முறைகளில் மாற்றங்கள் எவையேனும் நிகழுவதற்கு முன்பாக, வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு நிறைய முன்னறிவித்தல் கொடுப்பதில் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் உறுதியாகச் செயற்படுகிறது.



பகுதி 2: வாடகை, குத்தகை உடன்படிக்கைகள், மற்றும் நீர்மின் உபயோகங்கள்

எனது வாடகைத் தொகையினை நான் யாரிடம் செலுத்த வேண்டும்?

நீங்கள் தொடர்ந்து உங்கள் வாடகையை ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு தற்பொழுது செலுத்துவீர்கள். நீங்கள் வாடகையை செலுத்தும் முறையும், தற்பொழுது உள்ள நிலையில் மாறாது ஒரே மாதிரியாகவே இருக்கும். வாடகை செலுத்தும் நாள் இனிமேலும் மாதத்தின் முதல் திகதியாகவே இருக்கும். உங்கள் வாடகைத் தொகையினை நீங்கள் எப்படி மற்றும் எங்கே கட்டுவது என்பதில் மாற்றம் ஏற்படும் பொழுது ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் இம்மாற்றம் நிகழுவதற்கு சில மாதங்களுக்கு முன்பாகவே அது பற்றி உங்களுக்கு அறிவிக்கும்.

வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் வாடகைத் தொகையினை பின்வரும் முறைகளில் ஒன்றின் வழியாகச் செலுத்த முடியும்:

- வங்கிகளில் முன் அதிகாரம் வழங்கப்பட்ட கொடுப்பனவு
- உள்ளூர் வங்கி, கடன் வழங்கும் ஒன்றியம். நம்பிக்கை நிதியம் அல்லது காசோலையை காசாக வழங்கும் நிறுவனக் கொடுப்பனவு
- தொலைபேசி அல்லது கணினிவழியான வங்கிக் கொடுப்பனவு
- உள்ளூர் கிளைப் பணியகத்துக்கு நேரில் சென்று கொடுத்தல்

முக்கியம்: உங்கள் வாடகையைச் செலுத்த முடியாது அல்லது ஒருமுறை அதனை கொடுப்பதற்கு நாள் பிந்த நேரிடலாம் என்று நீங்கள் நினைத்தால், 416-945-0800 தொலைபேசி இலக்கத்தில் எங்களை அழையுங்கள்.

நான் புதிதாக ஒரு குத்தகை உடன்படிக்கையை எழுத வேண்டுமா?

இல்லை, நீங்கள் புதிதாக ஒரு குத்தகை உடன்படிக்கை எழுத வேண்டிய தேவை இருக்காது. உங்கள் தற்போதைய குத்தகை புதிய வாரியத்துக்கு இடம் மாற்றப்படும். நீங்கள் புதிதாக ஒன்று எழுதப் போவதில்லை. நீங்கள்



உங்கள் குடியிருப்பு அலகில் இருந்து வெளியேறும் வரையில் இப்பொழுதுள்ள உங்கள் குத்தகை உடன்படிக்கை உங்களுக்குப் பொருந்துவதாக இருக்கும்.

உங்களுடைய தற்போதைய குத்தகை உடன்படிக்கை புதிய வாரியத்துக்கு இடம் மாற்றப்படும் என்பதனால், அதில் விபரிக்கப்பட்டு உள்ள உரிமைகளும் பொறுப்புகளும் இனிமேலும் கூட உங்களுக்கும் உங்கள் வீட்டுக் குடியிருப்பாளர்களுக்கும் பொருந்துவதாக இருக்கும். வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு உள்ள கடப்பாடுகளில் அடங்கும் உதாரணங்களாக உங்கள் வாடகையைச் செலுத்துதல், வீட்டு உரிமையாளர் வீட்டினைப் பரிசோதிக்க அனுமதித்தல், உங்கள் குடியிருப்பு அலகினைச் சுத்தமாக வைத்திருத்தல், உங்கள் வருமானத்தில் ஏற்படும் மாற்றங்களை அல்லது உங்களுடன் வசிக்கும் மற்றையவர்களின் பெயர்கள் அல்லது தனிநபர் அடையாளங்களில் ஏற்படும் மாற்றங்களை அறிவித்தல் ஆகியவற்றையும் இவை போன்ற பிறவற்றையும் கூறலாம்.

செலுத்தப் படாத வாடகை நிலுவைகளுக்கான செயல்முறை எப்படியானது?

ஒவ்வொரு மாதத்தின் முதலாம் நாளன்று வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் தமது வாடகையின் முழுத்தொகையையும் செலுத்துகின்ற பொறுப்பு அவர்கள் எல்லோருக்கும் உண்டு. வருமானத்துக்கு இசைவுபடுத்திய வாடகை உதவித் தொகை பெறுபவர்களும், தமது வருமானத்தில் ஏற்படும் மாற்றங்களை அறிவிப்பதுடன், தமது இல்லத்தில் யாரெல்லாம் தன்னுடன் சேர்ந்து வாழ்கிறார்கள் என்பதை உறுதி செய்யவும் வேண்டும். வாடகைத் தொகையை பொருத்தமான முறையில் கணிப்பீடு செய்வதற்கு இது அவசியம் ஆகும். வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் இவ்வாறான பொறுப்புகளை நிறைவேற்றுகின்றனர் என்பதை உறுதி செய்வதற்கும், முடியுமான சந்தர்ப்பங்களில் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் தமது வீட்டு வசதியை இழந்து விடாமல் காப்பதற்கும், வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுடன் சேர்ந்து ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் உறுதியாக உழைக்கும்.



ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியம் தற்பொழுது பின்பற்றும் நிலுவைகள் தொடர்பிலான செயல்முறையினை, ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் தனது உபயோகத்துக்கும் ஏற்றுக் கொண்டு உள்ளது. இக்காரணத்தால் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களின் நிலுவைகளைத் தற்பொழுது கையாளும் முறையில் மாற்றம் எதுவும் நிகழமாட்டாது.

ஜூன் 1ஆம் திகதிக்கு முன்பாக எனக்கு வாடகை நிலுவைகள் இருக்குமாயின் அல்லது உருவாகும் மாற்றத்தின் பின் அந்நிலை விளையுமாயின் என்ன நிகழும்?

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் பணியாளர்கள் உங்களுடன் சேர்ந்து பணியாற்றி, நீங்கள் நிலுவையை மீள்ச் செலுத்துவதற்கு ஏற்றவாறான ஒரு கொடுப்பனவுத் திட்டத்தை தயாரிப்பர். இதன் பிரகாரம் உங்கள் வீட்டுக் குடியிருப்பாளர்களின் சார்பில் உங்கள் கிரமமான மாதாந்த வாடகைத் தொகைக்கு மேலாக மேலதிக தொகைகள் செலுத்தப்படும். நிலுவைகள் முழுவதும் செலுத்தப்பட்டு முடியும் வரையில் இந்த ஏற்பாடு தொடரும்.

உங்கள் வீட்டின் குடியிருப்பாளர்களுக்கு வாரிய மாற்றத்துக்கு முன்பாகவோ அல்லது பின்பாகவோ எந்த ஒரு சமயத்திலும் நிலுவைகளை இருக்கும் பொழுது, நீங்கள் தொடர்ந்தும் ஒரே பணியாளர்களுடன் சேர்ந்து நிலுவைகளைச் செலுத்தி முடிப்பீர்கள்.

வீட்டுவசதிச் சமநீதி ஆணையாளரின் அலுவலகம் பெறக்கூடிய ஒரு சேவையாக இருக்குமா?

ஆம், வீட்டுவசதி சமநீதி ஆணையாளரின் அலுவலகம் (Office of the Commissioner of Housing Equity / OCHE) ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் கீழ் வாழுகின்ற குடியிருப்பாளர்கள் பெறக்கூடிய ஒரு சேவையாக அமைந்து இருக்கும். உங்களுக்கு அவர்களின் உதவி



தேவைப்பட்டால் நீங்கள் OCHE அலுவலகத்துடன் 416-632-7999

தொலைபேசி இலக்கத்தில் அல்லது info@oche.ca. என்ற மின்னஞ்சல் முகவரியில் நேரடியாகத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

குடியிருப்பு அலகுகளின் இடையில் இடம் மாற்றம் பெறுவதற்கான செயல்முறை எதுவாக இருக்கும்?

வித்தியாசமான ஒரு சுற்றாடல் போன்ற காரணங்களில் ஒன்றுக்காக உங்கள் கட்டிடத்தில் இருந்து பிறிதொரு குடியிருப்புக் கட்டிடத்துக்கு இடம் மாற்றம் பெறுவதற்கு நீங்கள் ஆர்வம் கொண்டிருந்தால் (இம்மாற்றம் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரிய வீட்டுத் தொகுதியின் உள்ளாகவோ அல்லது அதிலிருந்து ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவாரியத்துக்கு திரும்புவதாகவோ இருக்கலாம்) புதிய ஒரு வீட்டு விண்ணப்பத்தினை நீங்கள் சமர்ப்பிக்க வேண்டிய தேவை இருக்கும். இந்த விண்ணப்பம் ரொறொன்ரோ மாநகராட்சியின் கீழ் உள்ள வீட்டுவசதிக்கான அணுகும் முறை (Access to Housing) ஏற்பாடு வழியாக (இது முன்பு Housing Connections என்று அழைக்கப்பட்டது) சமர்ப்பிக்கப் படுதல் வேண்டும்.

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரிய வீட்டுத் தொகுதியின் உள்ளாக இருக்கும் பிறிதொரு கட்டிடத்துக்கு நீங்கள் விண்ணப்பிக்கும் பொழுது, முன்னுரிமை பெறும் இடமாற்ற விண்ணப்ப வகை என்ற பிரிவின் கீழ் உங்களுக்கு வேகமாக இடம் மாற்றம் பெறும் வாய்ப்பு கிடைக்கலாம். இதுபோன்ற முன்னுரிமை பெறும் விண்ணப்ப வகைகள் ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தில் இருந்தது போலவே இங்கும் மாறாது உள்ளன. மேலும் இவற்றுக்கான தகைமையை பெறுவதற்கு குறிப்பிட்ட விதத்திலான தெரிவு வரையறைகள் உள்ளன. முன்னுரிமை பெறும் இடமாற்றங்கள் பற்றி மேலதிக தகவலை நீங்கள் பெற விரும்பினால், மற்றும் உங்களுக்கு வேண்டிய தகைமைகள் உண்டு என்றால், உங்களுக்கான முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.



வருடாந்த குடியிருப்பு அலகுப் பரிசோதனை இனிமேலும் எனக்கு நிகழுமா?

ஆம், குடியிருப்பு அலகுப் பரிசோதனைகள் வருடத்துக்கு ஒரு முறை இனிமேலும் நடைபெறும். இப்பரிசோதனையை செய்வதற்காக உங்கள் குடியிருப்பு அலகின் உள்ளே நீங்கள் வாரியப் பணியாளர்களை உட்புக அனுமதிக்க வேண்டும். உங்கள் குத்தகை உடன்படிக்கையில் விபரிக்கப் பட்டு உள்ள வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களின் பொறுப்புகளில் இது ஒன்றாகும். உங்கள் குடியிருப்பு அலகினைப் பரிசோதிக்கும் பணிக்கு உங்கள் கட்டிடத்தின் கண்காணிப்பாளர் பொறுப்பாக இருக்கிறார். இதன் மூலம் அவர் உங்கள் பாதுகாப்பு மற்றும் அலகின் நிலைமை தொடர்பில் கரிசனங்கள் எதுவும் இல்லை என்று உறுதி செய்து கொள்ளுவார்.

இவ்வாறான பரிசோதனை நடாத்தப்படுவதற்கு முன்பாக எப்பொழுதும் 24 மணி நேர முன்னறிவித்தல், உட்புகுவதற்கான அறிவித்தல் படிவம் ஒன்றின் வழியாக உங்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.

வருடாந்த வாடகைத் தொகை மீளாய்வு ஒன்றில் நான் இனிமேலும் பங்குபற்றுவேனா?

உங்கள் வாடகை வருமானத்துக்கு இசைவுபடுத்தி நிர்ணயிக்கப்பட்டது (RGI உதவித் தொகை முறை) என்றாலும், வருடாந்தம் நிகழும் வாடகைத் தொகை மீளாய்வுச் செயல்முறையிலும் நீங்கள் பங்குபற்றுவீர்கள். வருடத்தில் ஒரு முறை நாங்கள் உங்களுக்கு வாடகை மீளாய்வுக்கான தகவல் பொதியொன்று அனுப்பி வைப்போம். இப்பொதியில் அடங்கியுள்ள படிவங்களை நீங்கள் குறிப்பிட்டுக் கூறப்படும் முடிவுத் திகதிக்குமுன்பாக நிரப்பிக் கொடுக்க வேண்டும். உங்கள் வீட்டின் குடியிருப்பாளர்கள் ஒவ்வொருவரின் வருமானம் பற்றிய தகவலை இப்படிவங்கள் வழியாக நீங்கள் அறிவிப்பீர்கள்.

உங்கள் குத்தகை உடன்படிக்கையில் வாடகைக் குடியிருப்பாளரின் பொறுப்புகள் எனக் குறிப்பிடப்பட்டு உள்ளவற்றில், இந்த வருடாந்த



வாடகைத் தொகை மீளாய்வினை பூர்த்தி செய்வதும் ஒன்றாக உள்ளது. உங்களுடைய வருமானத்துக்கு இசைவுபடுத்திய வாடகை உதவி முறையின் முக்கியமான ஒரு பகுதியாக இது அமைந்து உள்ளது.

செலவுக்குக் கட்டுபடியாகும் வாடகை மற்றும் சந்தை நிலை வாடகை ஆகியவற்றை செலுத்தும் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு ஒவ்வொரு வருடமும் ஓர் அறிவித்தல் அனுப்பி வைக்கப்படும். அதில் அவர்களின் வாடகை உயர்த்தப்பட்டு உள்ளதா என்று தெரிவிக்கப்பட்டு இருக்கும்.

வருமானத்தில் நிகழும் மாற்றங்களை நான் எப்படி அறிவிக்க முடியும்?

நீங்கள் வருமானத்துக்கு இசைவுபடுத்திய வாடகை உதவி பெறுகிறீர்கள் என்றால், உங்களுக்கு ஒரு மாற்றம் ஏற்பட்டு 30 நாட்காட்டி நாட்களின் உள்ளாக அறிவிக்க வேண்டிய சில மாற்றங்கள் உண்டு. அவற்றில் அடங்குவன இவை (இவற்றிலும் கூடுதலாகவும் இருக்கலாம்):

- உங்கள் குடியிருப்பு அலகில் வசிக்கும் ஆட்களின் எண்ணிக்கையில் (குடியிருப்பாளர் கூட்டுவிபரம்) ஏற்படும் நிரந்தர மாற்றங்கள்
- உங்கள் குடியிருப்பு ஆட்களில் உள்ள ஓர் அங்கத்தவர் ஒன்றாறியோ வேர்க்ஸ் அல்லது ஒன்றாறியோ வலுக்குறைவு ஆதார உதவித் திட்டத்தின் கீழ் கிடைக்கும் அடிப்படை நிதியுதவியை பெற ஆரம்பிக்கிறார் அல்லது பெற்று முடிவு அடைகிறார்.

வருமானத்தில் ஏற்படும் ஏனைய மாற்றங்கள் வழக்கமாக நிகழும் வருடாந்த வருமான மீளாய்வு சமயத்தில் அறிவிக்கப் படலாம்.

அறிவிக்க வேண்டிய மாற்றங்கள் அல்லது மாற்றங்களை அறிவிக்க வேண்டியது எப்பொழுது என்பது பற்றிய கேள்விகள் உங்களிடம் உண்டு என்றால், உங்களுடைய முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.



நீர்மின் உபயோகங்களுக்கான எனது உடன்படிக்கை ஒரே மாதிரியாகத் தொடருமா?

சில வகையான வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு தமது சொந்த நீர்மின் உபயோக கட்டணங்களை செலுத்த வேண்டிய பொறுப்பு உள்ளது. நீங்கள் உங்கள் நீர்மின் கட்டணங்களை செலுத்துபவராக இருந்தாலும் அப்படி இல்லை என்றாலும் இப்பொழுது நடைமுறையில் உள்ள நீர்மின் உபயோக உடன்படிக்கை மாறாமல் இருக்கும். உங்கள் சொந்த நீர்மின் உபயோகத்துக்கு நீங்கள் கட்டணம் செலுத்துபவரா என்று சரியாகத் தெரியவில்லை என்றால், இது பற்றிய மேலதிக தகவலினை உங்கள் முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளர் உங்களுக்கு வழங்க முடியும்.

பகுதி 3: கட்டிடப் பணியாளர் குழு, பேணுதல் பணி மற்றும் சேவைகள் எனது உட்பிரதேசப்பணியாளர் குழுவினர் ஒரே மாதிரியாகத் தொடருவார்களா?

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு என்று நிலைமை மாறுவதன் பலனாக உங்கள் கட்டிடத்தில் வேலை செய்யும் பணியாளர்கள் குழு மாறப்போவதில்லை. உங்களுடைய மற்றும் உங்கள் அயலவர்களுடைய அன்றாட தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்பவர்களாக இவர்கள் அங்கு இருப்பர். தகவல் மற்றும் பேணுதல் சேவை வேண்டுதல்களுக்கு என்று நீங்கள் முதலாவதாகத் தொடர்பு கொள்பவர்களாகவும் இவர்கள் இருப்பர்.

குடியிருப்பு அலகுக்கான பேணுதல் சேவை வேண்டுகோள் ஒன்று எனக்கு இருக்குமாயின் யாரோடு நான் தொடர்பு கொள்ளலாம்?

ஒட்டுண்ணிகள் கட்டுப்பாடு, மூட்டைப்பூச்சி, திருத்தவேலை, மற்றும் இவைபோன்ற பேணுதல் சேவைகளுக்கு நீங்கள் உங்களுடைய கட்டிடக் கண்காணிப்பாளர் அல்லது முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் நேரடியாகக் கதைக்க முடியும். மாற்று வழியாக நீங்கள் வாடகைக்



குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையத்துடன் (Tenant Support Centre) 416-945-0800 தொலைபேசி எண்ணில் அல்லது

support@torontoseniorshousing.ca. என்ற மின்னஞ்சல் முகவரியில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

எனது குடியிருப்பு அலகில் பணியாளர்கள் உட்புகுவதற்குத் தேவை எழுமென்றால் பின்பற்றப்படும் செயல்முறை என்ன?

உங்கள் குடியிருப்பு அலகு உங்கள் வீடாக உள்ளது என்பதை நாம் மதித்து நடக்கிறோம். அவசரகால நிலைமையின்கீழ் அல்லது திருத்த வேலை ஒன்று செய்வதற்காக, உங்கள் அலகினைப் பரிசோதனை செய்வதற்காக, அல்லது நீங்கள் உங்கள் அலகில் இருந்து விலகி வெளியேறும் பொழுது புதிய வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்குக் காட்டுவதற்காக பணியாளர்கள் அல்லது வேலைக்கான ஒப்பந்தக்காரர்கள் உங்கள் குடியிருப்பு அலகினுள் பிரவேசிக்க வேண்டிய சந்தர்ப்பங்கள் உண்டாகலாம். இவ்வாறு இருந்த போதிலும், உங்கள் குடியிருப்பு அலகினுள் பிரவேசிக்க முன்பாக நாங்கள் குறைந்த பட்சம் 24மணி நேர முன்னறிவித்தல் கொடுக்க வேண்டும் என்று வதிவாளர் வாடகைக் குடியிருப்புகள் சட்டம் (*Residential Tenancies Act*) கூறுகிறது. ஓர் அவசரகால நிலைமை அல்லது உட்புக நீங்கள் அனுமதிக்கும் சமயத்தில் இதற்கு விதிவிலக்கு அமையலாம். இந்த அறிவித்தல் 24 மணி நேர உட்புகுதற்கான அறிவித்தல் என்றவாறு உங்களுக்கு வழங்கப்படும்.

புதிய வாரியத்தில் நாங்கள் தொலைபேசியில் அழைக்க கூடிய சேவைபெறுநர் பராமரிப்பு நிலையம் ஒன்று இருக்கிறதா?

பேணுதல் சேவையினை வேண்டுதற்கு அல்லது தகவலினைப் பெறுவதற்கு விசேடமாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட ஓர் உதவித் தொலைபேசி இணைப்பினை (help line) நீங்கள் அழைக்கலாம். இந்த இணைப்பு உங்களை வாடகைக்



குடியிருப்பாளர் ஆதாரஉதவி நிலையத்துடன் (Tenant Support Centre)

தொடுத்து விடுகிறது. இந்த வசதி ஒரு நாளில், 24 மணி நேரம் வாரத்தில் ஏழு நாட்கள் பெறக்கூடியதாக உள்ளது

தொலைபேசி: 416-945-0800

மின்னஞ்சல் : support@torontoseniorshousing.ca

புதிய வாரியத்துக்கு மாறுதற்கு முன்பு இருந்தது போலவே முறையீட்டுச் செயல்முறை இருக்கிறதா?

ஆம், புதிய வாரியத்துக்கு மாறுதற்கு முன்பு இருந்தது போலவே முறையீட்டுச் செயல்முறை இருந்து வருகிறது. உங்களிடம் ஒரு பிரச்சினை அல்லது கரிசனம் உள்ளது என்றால் உட்புறப்பணியாளர்களுடன் அல்லது வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். அவர்கள் அதனைக் கவனிப்பர்.

நீங்கள் முறைப்பாட்டினை அறிவித்த தினத்தில் இருந்து ஐந்து வேலை நாட்களின் உள்ளாக அந்த விடயம் தீர்க்கப்படவில்லை என்றால் அல்லது உங்களுக்கு அவர்கள் தருகின்ற பதில் அல்லது கிடைக்கும் சேவை திருப்திகரமாக இல்லை என்றால் நீங்கள் முறைப்பாடு ஒன்றினை தீர்வுகள் குழுவிடம் (Solutions team) பதிவு செய்யலாம்.

- 416-945-0888
- solutions@torontoseniorshousing.ca

தயவு செய்து கவனிக்கவும்: தீர்வுகள் குழு என்பது இப்பொழுது ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டு வாரியத்தின் ஒரு பகுதியாக உள்ளது. அது இரண்டு வாரியங்களுக்கும் இடையில் பகிர்ந்து கொள்ளப்படும் ஒரு சேவையாக தற்காலிகமாக இருக்கிறது.



புதிய வாரியத்துக்கான மாற்றம் நிகழும் பொழுது சேவைகள் வழங்குவதற்குக் கூடிய நேரம் எடுக்கப்படுமா?

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவாரியத்துக்கான மாற்றம் நிகழும் பொழுதும் அல்லது அதன்பின்பும் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு சேவைகள் வழங்குதற்குக் கூடிய நேரம் எடுக்கப்பட மாட்டாது. மாற்றத்துக்கு முன்பு இருந்தது போன்ற அதே அளவான நேரமே ஒரு சேவையை முடித்து வழங்குவதற்கு அல்லது பூரணமாக்குதற்கு எடுக்கப்படும். ஒரு சேவையை முடித்து வழங்குவதற்கான கால இடைநேரங்கள், வேண்டப்படும் சேவையின் தன்மை மற்றும் திருத்த வேலையைச் செய்யக் கூடிய பணியாளர்கள் அல்லது தொழில் முறை வர்த்தகர்கள் கிடைப்பது போன்றவற்றில் தங்கி உள்ளது என்பதை தயவுசெய்து கவனத்தில் கொள்ளவும்.

உபயோகிக்கப்படும் படிவங்கள் சிலவற்றில் TCHC சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தின் வர்த்தக அடையாளங்கள் இருப்பதை நீங்கள் சிறிது காலம் பார்ப்பீர்கள். மாற்றம் தொடர்ந்து நடைபெற்று வரும்பொழுது நாங்கள் TCHC சமூக வீட்டுவசதி வாரிய வர்த்தக அடையாளங்களில் இருந்து TSHC முதியோர் வீட்டுவசதி வாரிய வர்த்தக அடையாளங்களுக்கு மாறிக் கொள்ளுவோம். இந்த அடையாள மாற்றத்தை நாம் நிறைவேற்ற முயலும் காலத்தில், நீங்கள் காட்டும் பொறுமைக்கு நன்றி கூறுகிறோம்.

சேவைகள் மற்றும் பேணுதல் பணி ஆகியவற்றுக்கான நியமங்களில் மாற்றங்கள் உண்டாகுமா?

சேவை அல்லது பேணுதல் பணி வேண்டுகோள்கள் அல்லது திருத்த வேலைகள் ஆகியவற்றுக்கான நியமங்கள் ஒரே மாதிரியாகவே தொடர்ந்து இருக்கும். காலப் போக்கில் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் தருகின்ற உட்தரவின் அடிப்படையில் இவற்றில் மாற்றங்கள் ஏற்படக் கூடும்.



பாரிய அளவிலான திருத்த வேலைகள் மற்றும் புதுப்பிக்கும் பணிகளை யார் கையாளுவார்கள்?

கட்டிடங்களுக்கு ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டு வாரியம் தொடர்ந்து உரிமையாளராக இருப்பதனால், பாரிய திருத்த வேலைகள் மற்றும் புதுப்பிக்கும் பணிகளை இந்த வாரியம் நிறைவேற்றும். புதிய வாரியத்தைச் சேர்ந்த பணியாளர்கள் வாடகைக் குடியிருப்பு அலகுகளில் உள்ள சிறிய அளவிலான திருத்த வேலைகள் மற்றும் செப்பமிடும் பணிகளுக்குப் பொறுப்பாக இருப்பர்.

பொழுதுபோக்கு அறைகள், சலவை அறை, மற்றும் பிற உபயோக வசதிகள் உள்ள இடங்களில் அனுமதிக்கப்படும் ஏற்பாடு மாறுமா?

மாற்றத்தின் முன்பும் அதன் பின்பாகவும் பொழுது போக்கு அறைகள், சலவை அறை மற்றும் பிற கட்டிட உபயோக வசதிகள் உள்ள இடங்களில் அனுமதிக்கப்படும் ஏற்பாடு ஒரே மாதிரியாகவே இருக்கும்.

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் (TSHC) கட்டிடங்களை அணுகி உட்புகும் வசதிச் சேவைகளை எவ்வாறு வழங்க உள்ளது?

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் கட்டிடங்களை அணுகி உட்புகும் வசதிக்கு என்று வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு உள்ள தேவைகளை உரிய நேரத்தில் பூர்த்தி செய்வதில் தீவிர கவனம் செலுத்தி வருகிறது. ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தில் தற்பொழுது உபயோகத்தில் உள்ள அணுகிப் புகும் வசதி தொடர்பிலான கொள்கைகள் யாவும் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டு வசதி வாரியத்திலும் நடைமுறையாக்கம் செய்யப்பட்டு உள்ளன. அணுகி உட்புகும் வசதியுடன் கூடிய வாடிக்கையாளர் சேவையினை மரியாதையுடன் கூடிய மறைவற்ற முறையில் வழங்குதல், அணுகிப் புகும் இலகு வசதிகளுக்கு ஏற்ப



தொடர்பாடல்களை அச்சிட்டு மின்முறையிலும் காட்சிக்கு வைத்தல் ஆகியன இக்கொள்கைகளில் அடங்கும்.

எனது குடியிருப்பு அலகுக்கு அமைப்பு மாற்றியமைக்கும் சேவையினை நான் தொடர்ந்து பெறமுடியுமா?

ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டு வாரியத்தில் உள்ள குடியிருப்பு அலகுக்கான அமைப்பு மாற்றம் வேண்டி விண்ணப்பிக்கும் செயல்முறையினை ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியமும் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தி உள்ளது. இதன் விளைவாக உங்கள் வீட்டில் நீங்கள் மேலான முறையில் இயங்க வேண்டிய தேவை இருக்கும் பொழுது, அலகு அமைப்பு மாற்றம் செய்வதற்கான வேண்டுகோளினை நீங்கள் செய்ய முடியும். ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தில் உபயோகத்தில் உள்ள அதே மருத்துவ கேள்விக் கொத்தினை நீங்கள் உபயோகிப்பீர்கள். இதில் உள்ள ஒரே வேறுபாடு என்னவெனில், உங்கள் விண்ணப்பத்தினை நீங்கள் உங்களுடைய உள்ளக TSHC முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியப் பணியாளர்களிடம் சமர்ப்பணம் செய்வீர்கள். தற்பொழுது நடைபெற்று வரும் அலகு அமைப்பு மாற்றங்கள் முடித்து வைக்கப்படும்.

அலகு அமைப்பு மாற்றம் ஒன்றுக்கு வேண்டுகோள் செய்வதற்கு, தயவுசெய்து உங்கள் முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் அல்லது கண்காணிப்பாளருடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். அவர்கள் உங்களுடன் சேர்ந்து இவ்விடயத்தில் ஈடுபடுவர்.

மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு உரையாடலுக்கான சேவைகளைப் பெறக்கூடியதாக இருக்குமா?

அணுகும் முறை வசதிகளுடன் கூடிய சேவைகள், மொழிபெயர்ப்பு வசதி மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு உரையாடல் வசதி ஆகியவற்றை வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் யாவருக்கும் வழங்குவதில் ரொறொன்ரோ முதியோர்



வீட்டுவசதி வாரியம் தீவிர ஈடுபாடு காட்டி வருகிறது. மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு உரையாடல் வசதிகளை வேண்டிக் கேட்போருக்கு வழங்குவதும் இதில் அடங்கும். மொழிபெயர்ப்பு, அமெரிக்க முறையிலான சைகை வழி மொழி வசதி அல்லது மொழிபெயர்ப்பு உரையாளர் ஒருவரைக் கேட்டுப் பெறுவதற்கு தயவு செய்து வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையத்துடன் 416-945-0800 தொலைபேசி இலக்கத்தில் அல்லது

support@torontoseniorshousing.ca. மின்னஞ்சல் முகவரி வழியாகத்

தொடர்பு கொள்ளுங்கள். இவ்வாறான சேவைகளைப் பெறுவதற்கு தயவுசெய்து குறைந்த பட்சம் 10 பணியக நாட்களாவது எங்களுக்கு அவகாசம் தரவேண்டும்.

பகுதி 4: எனது குடியிருப்புச் சமூகம்

பாதுகாப்பு தொடர்பிலான ஏதாவது கேள்விகள் அல்லது ஆதார உதவிக்கு நான் யாருடன் தொடர்பு கொள்ளலாம்?

பாதுகாப்பு விடயக் கேள்விகளுக்கு அல்லது அவ்வித ஆதார உதவிக்கு நீங்கள் தொடர்ந்து ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தின் சமூகப் பாதுகாப்பு பிரிவுடன் (Community Safety Unit /CSU) தொடர்பு கொள்ளலாம்.

CSU பிரிவுப் பணியாளர்கள் ஒரு நாளில் 24 மணி நேரம், வாரத்தில் ஏழு நாட்கள் பணியாற்றுவதுடன் அப்பிரிவுடன் 416-921-2323 தொலைபேசி எண்ணில் தொடர்பு கொள்ள முடியும். CSU பாதுகாப்புப் பிரிவினர் தொடர்ந்து நாஸ்தோறும் காவல் சுற்றுகளை செய்வதுடன், வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கென பல வகையான பாதுகாப்பு நிகழ்வுகளை நடாத்தியும் கட்டிடங்கள் மற்றும் நிகழ்ச்சிகளில் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் பாதுகாப்பான உணர்வுடன் இருப்பதற்கு உதவியும் வருகின்றனர்.

தீ விபத்து, நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் குற்றச் செயல் ஒன்று அல்லது உயிராபத்து அடங்கிய மருத்துவ அவசர நிலை போன்ற ஓர் அவசரகால



நிலைமையின் பொழுது, எப்பொழுதும் 9-1-1 தொலைபேசி இலக்கத்தை அழையுங்கள்.

அவசரகால நிலைமையின் பொழுது பதில் நடவடிக்கையில் உடனடியாக இறங்குவதற்கான ஒரு திட்டம் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்திடம் இருக்கிறதா?

ஆம். சுத்தமான, பாதுகாப்பான, நன்கு பேணப்படுகின்ற, செலவுக்குக் கட்டுப்படியாகும் வீடுகளை வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு வழங்கும் எமது முயற்சியின் பொழுது அவசரகால நிலைமையில் உடன் நடவடிக்கை எடுக்கும் திறமை பெற்றிருப்பது அவசியமான ஒன்றாகும். அவசரகால பதில் நடவடிக்கை திட்டம் (Emergency Response Plan / ERP) ஒன்று இருக்கும் பொழுது, எமது வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள், பணியாளர்கள் மற்றும் சொத்துக்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் காவல் நிலையை பாதிக்கக் கூடிய பலவகை அவசரகால நிலைமைகளை நாம் எதிர்கொள்வதற்கு எமது நிறுவனம் தயாராக இருப்பதை இத்திட்டம் உறுதி செய்கிறது. ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியம் மற்றும் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் ஆகிய இரண்டும் கூட்டு முறையில் ஒரு ERP திட்டத்தை உபயோகித்து வருகின்றன.

ஒரு கட்டிட ஸ்தலத்தில் உள்ள பணியாளர்களால் தாம் திறமையான முறையில் கட்டுப்படுத்த முடியாத விதத்தில் ஓர் அவசர கால நிலைமை நிகழ்மென்றால் ERP திட்டம் நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரப்படும். நாங்கள் கிரமமான ஒரு முறையில் இத்திட்டத்தை மீளாய்வு செய்து அதனைப் பேணி வருகிறோம். இதற்குரிய எமது செயல்முறையில் வருடாந்த ஆபத்து மதிப்பீடுகள், சோதனைகள் மற்றும் பயிற்சி என்பவை அடங்கி இருக்கும்.

ERP என்பது ஓர் அந்தரங்க ஆவணமாகக் கருதிப் பேணப்படுகிறது. பொது மக்கள் பார்வைக்காக இதனை வெளியிட முடியாது. இத்திட்டம் பற்றி உங்களிடம் கேள்விகள் உண்டென்றால் support@torontoseniorshousing.ca என்ற மின்னஞ்சல் முகவரியில் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். பதிலளிக்கப் பொருத்தமான குழுவிடம் உங்கள் கேள்விகள் சேர்க்கப்படும்.



அவசரகால நிலைமை ஒன்று உண்டாகும் பொழுது 9-1-1 தொலைபேசி இலக்கத்தை அழையுங்கள்.

கறுப்பின மக்களை எதிர்க்கின்ற இனத் துவேஷத்துக்கு முகம் கொடுக்கும் யுக்தி முறையும் புதிதாக வரும் வாரியத்துக்கு இடமாற்றம் செய்யப்படுமா?

வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு என்று ஒரு பல்லின, யாவரையும் உள்ளடக்கிய, சமநீதியான வாய்ப்பளிக்கின்ற சூழலை உருவாக்குவதில் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியம் தீவிர கவனம் செலுத்துகிறது. தற்பொழுது ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டு வசதி வாரியத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு, பின்புல உறுதி வழங்கப்பட்டு இருக்கும் கறுப்பின மக்களை எதிர்க்கின்ற இனத்துவேஷத்துக்கு முகம் கொடுக்கும் யுக்தி முறை தத்துவத்தின் விதப்புரைகளையும் நடைமுறைகளையும் TSHC முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியமும் ஏற்று நடைமுறைக்குக் கொண்டுவந்துள்ளது. கறுப்பின மக்களின் நலன்களை முன்னெடுக்கும் மையநிலையம் (Centre for Advancing the Interests of Black People /The Centre) புதிய TSHC வீட்டுவசதி வாரியத்தின் வாடகைக் குடியிருப்போர்களையும் பணியாளர்களையும் தொடர்ந்து ஆதரிப்பதுடன், இந்த வாரியத்தில் அந்த யுக்தி முறையை நடைமுறைப்படுத்துவதில் தலைமை தாங்கி நிற்கிறது. இதன் பயனாக The Centre நிலையத்தை நீங்கள் அணுகி அவர்களால் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு வழங்கப்படும் பல்வேறு திட்டங்கள் மற்றும் தகவல் மூலவளங்களை பெறுவதற்கும் முடியும். இதுபற்றி மேலதிக தகவல் பெறுவதற்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்: TheCentre@torontohousing.ca

நான் பங்குபற்றி வந்தவையாக இருந்த கட்டிடத்தின் உள்நிகழும் திட்டங்கள் எவையேனும் புதிய வாரியத்துக்கும் இடமாற்றம் செய்யப்படுமா?

சேவைமுகவர் நிலையங்களாலும் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களாலும் தற்பொழுது முன்னெடுத்து நடாத்தப்படும் செயல்திட்டங்கள் யாவும் புதிய



ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு இடமாற்றம் செய்யப்படும்.

இத்திட்டங்கள் முதியோரான வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுடைய தேவைகளை பூர்த்தி செய்ய முடியும் என்பதை உறுதி செய்வதற்காக, இத்திட்டங்களைக் கணிப்பீடு செய்வது என்று ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் பணிப்பாளர் சபை உறுதியாகத் தீர்மானித்து உள்ளது. புதுப்பித்த திட்டங்கள் அல்லது திட்ட மாற்றங்கள் பற்றிய தகவல், வாரிய மாற்ற காலம் முழுவதும் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு அறிவிக்கப்படும்.

எங்களுக்கு இனிமேலும் விடயங்களில் பங்குபற்றும் ஒரு திட்டம் இருக்குமா? தலைமைத்தவப் பங்களிப்பு இருக்குமா?

ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தில் இருந்து புதிய வாரியத்துக்கு இடமாற்றம் செய்யப்படும் திட்டங்கள் யாவும் முதியோரான வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களின் தேவைகளை பூர்த்தி செய்கின்றனவா என்பதை உறுதி செய்வதற்காக, இத்திட்டங்களைக் கணிப்பீடு செய்வது என்று ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் பணிப்பாளர் சபை உறுதியாகத் தீர்மானித்து உள்ளது. ஒழுங்கு முறையில் அமைந்த வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஈடுபாட்டுச் சேவைத் திட்டமும் (Tenant Engagement System) இவற்றில் அடங்கும் ஒன்றாகும்.

இவ்வாறான கணிப்பீடு நடைபெறும் அதே சமயத்தில், உள்ளக முறையிலான ஈடுபாட்டுப் பணியும் தொடர்ந்து நிகழவுள்ளது. வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களின் பிரதிநிதிகள் மற்றும் கட்டிடக் குழுக்களின் அங்கத்தவர்கள், வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களின் நலனை முன்னெடுப்போராகத் தமது கடமைகளில் தொடர்ந்து ஈடுபட முடியும் .

கட்டிடங்கள் தொடர்பிலான பிரச்சினைகளை எதிர்கொள்ளும் பணியில் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் தமது உள்ளக முதியோர் சேவைகள்



ஒருங்கிணைப்பாளர் அல்லது ஈடுபாட்டுச் சமூக சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளர்கள் ஆகியோருடன் சேர்ந்து பணியாற்ற முடியும். முதியோருக்கென்று ஒழுங்கு முறையில் அமைந்த வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஈடுபாட்டுச் சேவைத் திட்டம் ஒன்றினை உருவாக்கும் முயற்சி இவ்வருடத்தின் பிற்பகுதியில் ஆரம்பமாகும்.

வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கான செயற்பாட்டு நிதியங்களை நாம் இனிமேலும் பெற முடியுமா?

ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியத்தின் பணிப்பாளர் சபை கடந்த ஏப்பிரல் மாதம் நடைபெற்ற சபைக் கூட்டத்தின் பொழுது 2022 ஆண்டுக்கான வாடகைக் குடியிருப்பாளர் செயற்பாட்டு நிதியங்களுக்கு (TAF) அங்கீகாரம் வழங்கி இருந்தது. ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் இவ்வருடம் TAF நிதியங்களுக்கு விண்ணப்பிக்க முடியும். இவற்றுக்கான விண்ணப்பங்கள் இடைக்கால முதியோர் நிதியுதவி வழங்கல் பீடம் ஒன்றில் மீளாய்வு செய்யப்படும். 2023 ஆம் ஆண்டுக்கென இத்திட்டத்தின் கணிப்பீடு நடாத்தப்படும்.

எமது கட்டிடத்தில் வெற்றிடங்களைப் பெற்று இருக்கும் முகவர் அமைப்புகள் இனிமேலும் தொடர்ந்து இருப்பார்களா?

முதியோர் கட்டிடங்களில் வாடகைக் குடியிருப்பாளர்களுக்கு சேவைகள் வழங்குதற்காக வெற்றிடங்களைப் பயன்படுத்தும் சேவை முகவர் அமைப்புகள் தொடர்ந்து செயற்பட்டு வரும். குடியிருப்பு உபயோகம் அல்லாத வெற்றிடங்களை எவ்வாறு முகவர் அமைப்புகள் பயன்படுத்த வேண்டும் என்பதை விளக்கும் வெற்றிட உபயோக உடன்படிக்கைகள் ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு இடமாற்றம் செய்யப்படும். புதிய வாரியத்தில் இவ்வாறான உடன்படிக்கைகள் முதியோருக்கான விசேட உபயோகம் என்ற ஆய்வுக்கண் கொண்டு மீளாய்வு



செய்யப்படும். உங்கள் தேவைகளை இந்த உடன்படிக்கைகள் பூர்த்தி செய்கின்றனவா என்று நாம் உறுதி செய்வதற்கு விரும்புகிறோம்.

ஒருங்கிணைந்த சேவை மாதிரி ஏற்பாட்டுக்கு என்ன நிகழும்?

வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் முதன்மையானவர்கள் (Tenants First) என்ற திட்டத்தின் ஒரு பகுதியாக ரொறொன்ரோ சமூக வீட்டுவசதி வாரியமும் ரொறொன்ரோ மாநகராட்சியினரும் நெருங்கிச் செயற்பட்டு, முதியோரான வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் மற்றும் மாகாண ரீதியிலான ஆரோக்கிய பராமரிப்பு சேவைப் பங்காளர்கள் வழங்கிய உள்தரவினைச் சேகரித்து, ஒருங்கிணைந்த சேவை மாதிரி (Integrated Service Model / ISM) என்ற ஒரு சேவை முறையினைக் கட்டமைத்து உருவாக்கினர். இந்தச் சேவை மாதிரி உபயோகத்தின் வழியாக, ஒவ்வொரு கட்டிடத்திலும் இருந்து வந்த பணியாளருக்கு வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் என்றவாறான விகித அளவு அதிகரித்து உள்ளதுடன், வாடகை குடியிருப்பாளர்கள் அதே ஸ்தலத்தில் உள்ள பணியாளர்களையும் சேவைகளையும் தேவையின் பொழுது விரைவாக அணுகிப் பெற முடிகிறது.

இந்த ISM என்ற சேவை மாதிரி முறை, புதிய வீட்டுவசதி வாரியத்தின் 83 கட்டிடங்கள் யாவற்றிலும் வாரியத்தின் ஓர் அம்சமாக நடைமுறையாக்கம் செய்யப்பட்டு உள்ளது. வாழும் இடத்தில் நீங்கள் கௌரவம் மற்றும் சௌகரியம் என்பவற்றைப் பெறுகின்ற முதியோராக வாழ உதவும் விதத்தில், உங்களுக்கு வேண்டிய தொடர்ச்சியான ஆதார உதவி மற்றும் சேவைகளை வழங்குவதற்கு TSHC முதியோர் வீட்டு வசதி வாரியம் பயன்படுத்துகின்ற அத்திவாரம் போன்ற கட்டமைப்பு, இந்த ISM சேவை மாதிரி ஆகும்



ஒரு வாடகைக் குடியிருப்பாளர் என்ற முறையில் புதிய வாரியத்தில் நான் எவ்வாறு ஈடுபாடு கொள்ள முடியும்?

நீங்கள் ஈடுபாடு கொள்வதற்கும், அப்படி ஈடுபாடு கொண்டு உங்கள் கட்டிடம் மற்றும் குடியிருப்புச் சமூகம் ஆகியவற்றில் ஒரு மேலான மாற்றத்தை உருவாக்குதற்கும் பல்வேறு வழிகள் உள்ளன. அவை:

- சமூகரீதியான பொழுது போக்கு மற்றும் குடியிருப்புச் சமூகச் செயல் திட்டங்கள்
- வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஈடுபாட்டுத் திட்டம்(தற்பொழுது மீளாய்வில் உள்ளது)
- பங்குபற்றும் முறையிலான வரவுசெலவுத் திட்ட ஆக்கம் - (PB) (தற்பொழுது மீளாய்வில் உள்ளது)
- கறுப்பின மக்களின் நலன்களை முன்னெடுக்கும் மைய நிலையம்
- முதியோரான வாடகைக் குடியிருப்பாளர்கள் அறிவுரைக் குழு (STAC)
- வாடகைக் குடியிருப்பாளர் சபை அங்கத்தவர் தெரிவு
- கருத்துக் கணிப்புகள்
- குடியிருப்புச் சமூகத் தோட்டங்கள்
- குழுக்கள் மற்றும் நிர்வாக சபைக் கூட்டங்களில் இன்னொருவரின் பிரதிநிதியாகப் பங்குபற்றுதல்

இவற்றின் தொடர்பில், நீங்கள் நாடிப் பெறவிரும்பும் தகவல் மூலவளங்களை அடையும் உதவியைப் பெறுவதற்கு, உங்கள் கட்டிடத்துக்கு என்று நியமிக்கப்பட்டு உள்ள முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் (Seniors Services Coordinator/ SSC) உரையாடுங்கள் என்று உங்களுக்கு நாம் ஊக்கமளிக்க விரும்புகிறோம். உங்கள் SSC சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளர் யார் என்று நிச்சயமாக உங்களுக்குத் தெரியாமல் உள்ள ஒரு நிலைமையில், வாடகைக் குடியிருப்பாளர் ஆதார உதவி நிலையத்தை (Tenant Support Centre) 416-945-0800 என்ற தொலைபேசி இலக்கத்தில் அழையுங்கள். அவர்கள் உங்களைச் சரியான நபருடன் தொடர்பு படுத்தி விடுவார்கள்.



ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் பணிப்பாளர் சபை

பங்களிப்பு	பெயர்
நகரபிதாவின் நியமனஸ்தர் (மாநகர சபை அங்கத்தவர்)	போல் எயின்ஸ்லி Paul Ainslie
உதவித் தலைவர்	லோரன்ஸ் டிகூசா Lawrence D'Souza
அங்கத்தவர் (மாநகர சபை அங்கத்தவர்)	போலா ஃபிலெச்சர் Paula Fletcher
அங்கத்தவர்	லின்டா ஜாக்ஸன் Linda Jackson
அங்கத்தவர்	வாரன் லோ Warren Law
பணிப்பாளர் (வாடகைக் குடியிருப்பாளர்)	கரி மாக்நீல் Carrie MacNeil
பணிப்பாளர் (வாடகைக் குடியிருப்பாளர்)	ஜிம் மீக்ஸ் Jim Meeks
அங்கத்தவர்	பிறென்டா பாறிஸ் Brenda Parris

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டு வசதி வாரியத்தின் நிர்வாக சபைக் கூட்டங்களில் இன்னொருவரின் பிரதிநிதியாக நான் பங்குபற்ற முடியுமா? நிர்வாக சபைக் கூட்டங்களில் எடுத்துக் கொள்ளப்படும் ஒரு விடயம் பற்றி மக்கள் தாம் என்ன நினைக்கின்றனர் என்று கூறுவதற்கான ஒரு மாற்று வழியாக பிரதிநிதி நியமனம் (deputation) என்ற செயல்முறை அமைந்துள்ளது. நிர்வாக சபைக் கூட்டமொன்றில் பிரதிநிதி நியமனம் செய்வதற்குப் பொதுமக்களில் எவரும் அனுமதி கேட்கலாம்.

பிரதிநிதி நியமனம் வழியாக வெளியிடப்படும் கருத்துகள் வாயினால் பேசப்படலாம் அல்லது எழுத்தில் வழங்கப்படலாம். இக்கருத்துகள்



சம்பந்தப்பட்ட கூட்டத்தின் நிகழ்ச்சி நிரலில் அடங்கியுள்ள ஒரு விடயம் பற்றியதாகவே இருக்க வேண்டும்.

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் நிர்வாக சபைக் கூட்டங்களில் எவ்வாறு பிரதிநிதி நியமானம் பெறுவது என்பது பற்றிய மேலதிக தகவலினை torontoseniorshousing.ca. என்ற இணையத் தளத்தில் காணலாம்.

ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்துக்கு (TSHC) வெளியே ஆதார உதவி மற்றும் சேவைகள் பற்றிய தகவலினை எங்கே நான் பெற முடியும்?

முதியோர் மற்றும் பராமரிப்பு வழங்குநர்களுக்கான சேவைகள் விபரத்திரட்டு (Directory of Services for Seniors and Caregivers) என்ற ஒரு தகவல் தொகுதியை ரொறொன்ரோ மாநகர நிர்வாகமும் 211 அமைப்பும் சேர்ந்து தயாரித்து உள்ளன. முதிர்ந்த வயதை அடைந்துள்ள வயது வந்தவர்கள் மற்றும் பராமரிப்பு வழங்குநர்கள் ஆகியோருக்கு உதவும் விதத்தில், ரொறொன்ரோ பிரதேசத்தில் அமைந்துள்ள சேவைகள் பற்றிய தகவலினை இது வழங்குகிறது. இந்த விபரத்திரட்டு ஒவ்வொரு வகையான சேவையையும், அதனைப் பெறக்கூடிய மிகச் சிறந்த வழியையும் விபரிக்கிறது. விடயப் பொருளின் பிரகாரம் சேவைகள் தொகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு வழங்கப்பட்டு உள்ளன. வழங்கப்பட்டு உள்ள தகவல் மாற்றமடையக் கூடும் என்பதால், குறிப்பிட்ட ஒரு சேவை இப்பொழுதும் வழங்கப்படுகிறதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்வதற்கு நீங்கள் முன்கூட்டியே தொலைபேசியில் அழைத்து விசாரிக்க முடியும். இந்த விபரத்திரட்டின் பிரதி ஒன்று வாரியக் கட்டிடங்கள் யாவற்றிலும் பெறக் கூடியதாக உள்ளது. ஆதார உதவி மற்றும் சேவைக்கான இத்தகவல் தொகுதியை நீங்கள் பார்க்கக் கூடிய பிறவழிகள்: இணையத்தளம் 211central.ca, சென்று பார்த்தல், உங்கள் முதியோர் சேவைகள் ஒருங்கிணைப்பாளருடன் கதைத்தல், உங்கள்



கட்டிடக் கண்காணிப்பாளருடன் கதைத்தல் அல்லது உங்களுடைய
வதிவிடப் பகுதிக்கான ரொறொன்ரோ பொதுசன நூலகத்தின் கிளைக்குச்
செல்லுதல்.



Call **416-945-0800** to request this guide in an alternate language or format.

torontoseniorshousing.ca

இந்த வழிகாட்டியை பிறிதொரு மொழியில் அல்லது வடிவத்தில் கேட்டுப் பெறுதற்கு தொலைபேசியில் அழையுங்கள்: 416-945-0800 அல்லது மின்னஞ்சல்

அனுப்புங்கள்: **torontoseniorshousing.ca**